



www.lareina.cl
MUNICIPALIDAD DE LA REINA
SECRETARIA MUNICIPAL

JCO/JEC/ism

DECRETO Nº 1758.-
=====

LA REINA, 16 SEP 2015

VISTOS: Numero de Orden 1003/320, de fecha 11 de Septiembre de 2015, de la Oficina de Partes, que remite Decreto Exento Nº 2930, de fecha 6 de Agosto de 2015, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública, con Convenio de Transferencia de Recursos, de fecha 28 de Julio de 2015, celebrado con el Ministerio del Interior y Seguridad Pública; Decreto Alcaldicio Nº 7, de fecha 6 de Enero de 2015, sobre delegación de firma; y en uso de las atribuciones que me confieren los artículos 20 y 63, de la Ley Nº 18.695, Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades.

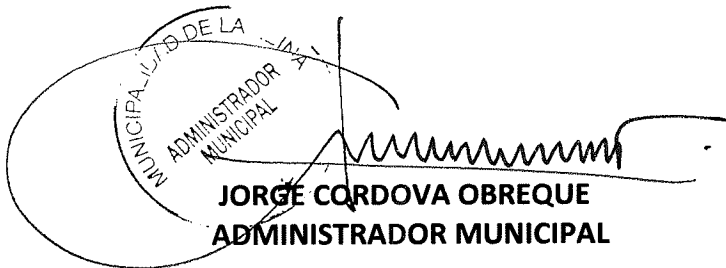
DECRETO :
=====

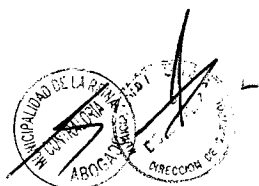
1. **APRUEBASE** Convenio de Transferencia de Recursos, de fecha 28 de Julio de 2015, celebrado con el **Ministerio del Interior y Seguridad Pública, en el marco del Programa de Derechos Humanos**, en los términos y condiciones que se señalan en su texto, que adjunto al presente decreto se entiende formar parte integrante del mismo.

ANOTESE, COMUNIQUESE Y ARCHIVESE


MUNICIPALIDAD DE LA REINA
SECRETARIO MUNICIPAL
JUAN ECHEVERRÍA CABRERA
SECRETARIO MUNICIPAL

POR ORDEN DEL ALCALDE


MUNICIPALIDAD DE LA REINA
ADMINISTRADOR MUNICIPAL
JORGE CORDOVA OBREQUE
ADMINISTRADOR MUNICIPAL



**CONVENIO DE TRANSFERENCIA DE RECURSOS ENTRE
MINISTERIO DEL INTERIOR Y SEGURIDAD PÚBLICA
Y
MUNICIPALIDAD DE LA REINA**

En Santiago de Chile, a 28 de julio de 2015, entre el Ministerio del Interior y Seguridad Pública, representado por el Sr. Subsecretario del Interior don Mahmud Aleuy Peña y Lillo, cédula de identidad N° 8.773.305-K, ambos domiciliados en el Palacio de La Moneda, por una parte, y la Municipalidad de La Reina, representada por su Alcalde, según se acreditará, señor Raúl Donckaster Fernández, cédula de identidad N°6.348.820-8, ambas domiciliadas en Avenida Alcalde Fernando Castillo Velasco N° 9925, Comuna de La Reina, Región Metropolitana, por la otra, se ha celebrado el siguiente Convenio de Transferencia de Recursos:

PRIMERO. El artículo primero de la Ley N° 19.123 que creó la Corporación Nacional de Reparación y Reconciliación como un servicio público descentralizado sometido a la supervigilancia del Presidente de la República a través del Ministerio del Interior, establece que el objeto de dicho organismo será la coordinación, ejecución y promoción de las acciones necesarias para el cumplimiento de las recomendaciones contenidas en el Informe de la Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación creada por el Decreto Supremo N° 355 de 1990, del Ministerio del Interior.

La Corporación Nacional de Reparación y Reconciliación dejó de tener existencia legal el 31 de diciembre de 1996. Sin embargo, debido a la necesidad de continuar con algunas de las funciones y actividades de la Corporación antes mencionada, el Supremo Gobierno de Chile dispuso, mediante Decreto Supremo N° 1005 de 25 de Abril de 1997, la organización, en el Servicio Secretaría y Administración General del Ministerio del Interior, de una unidad especializada, denominada "Programa Continuación Ley N° 19.123", bajo la dependencia de la Subsecretaría del Interior. Dicho Programa tiene por objeto, entre otros, promover la reparación del daño moral, prestar asistencia social y legal a los familiares de las víctimas de violación de los derechos humanos consignadas en los Informes de la Comisión y de la Corporación ya citadas, formular proposiciones destinadas a consolidar una cultura de respeto de los derechos humanos, entre ellas, la realización de actos de reivindicación y reparación simbólica de las víctimas.

SEGUNDO. La Municipalidad de La Reina es una corporación de derecho público que tiene entre sus funciones, la promoción del desarrollo comunitario, la educación y la cultura, y el desarrollo de actividades de interés común en el ámbito

local, de conformidad a lo establecido en los artículos 3° y 4° de la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades.

TERCERO. En el contexto indicado, el Ministerio del Interior y Seguridad Pública, a través de su Programa de Derechos Humanos, ha acogido la solicitud de la Ilustre Municipalidad de La Reina, para la ejecución del proyecto denominado **“Memorial de Víctimas del Cuartel Lautaro de calle Simón Bolívar”**, el que estará ubicado en la intersección de las calles Simón Bolívar y Avenida Valenzuela Llanos, con una superficie de 80 m² cerca al recinto donde operó la Brigada Lautaro de la Dirección de Inteligencia Nacional, DINA, y que fue lugar de detención, tortura y exterminio de personas durante la dictadura militar chilena.

CUARTO. En razón de lo expuesto en la cláusula precedente, por medio de este instrumento, las partes vienen en celebrar un convenio de transferencia de recursos en virtud del cual el Ministerio del Interior y Seguridad Pública se compromete a transferir a la Municipalidad de la Reina, en su calidad de entidad ejecutora, la suma de \$ 24.366.870 (Veinte y cuatro millones, trescientos sesenta y seis mil ochocientos setenta pesos), cantidad que se girará en una sola cuota, en un plazo de 15 días corridos contados desde que se encuentre totalmente tramitado el acto administrativo que apruebe el presente convenio.

Se deja establecido que el referido monto no podrá ser incorporado al presupuesto de la Municipalidad y deberá ser administrado en una cuenta exclusiva para tal fin.

Con todo, no procederá transferencia alguna de recursos, mientras la entidad ejecutora, no haya remitido al Departamento de Administración y Finanzas del Ministerio del Interior un documento firmado por el Jefe de su respectiva Unidad de Administración y Finanzas, en que se individualice la cuenta en que administrarán los recursos y se declare expresamente que la misma cumple con la exclusividad señalada en el párrafo anterior.

Los fondos traspasados a la Entidad Ejecutora deberán ser usados exclusivamente para las actividades y fines que forman parte del proyecto, y aquellos recursos que no sean utilizados, deberán ser restituidos al Ministerio, conjuntamente con la rendición de cuentas final aludida en la cláusula Séptima de este instrumento.

QUINTO. Como consecuencia de la transferencia de recursos presupuestarios que las partes formalizan por el presente Convenio, déjese establecido que la Entidad Ejecutora será directa y exclusivamente responsable respecto de los egresos que se deriven de su ejecución.

SEXTO. Las intervenciones propuestas se ejecutarán en los términos que se indican en las Especificaciones Técnicas y Manual de Conservación de la obra, cuyos textos se adjuntan como parte integrante de este acuerdo de voluntades y que se resumen en los siguientes hitos:

1. Obras preliminares: Trazado y niveles y movimientos de tierra;
2. Obra gruesa;
3. Estructuras Metálicas;
4. Escaños y maceteros;
5. Terminaciones y catálogo.

Todas las etapas de la intervención propuesta deberán ejecutarse cumpliendo las exigencias establecidas en la normativa legal, especialmente, la ley N° 17.288, de Monumentos Nacionales y normas relacionadas y el Ord. N°1765-15 del Consejo de Monumentos Nacionales que aprueba la instalación del Monumento Público “Memorial de Víctimas del Cuartel Lautaro de calle Simón Bolívar”.

SÉPTIMO. La Municipalidad de La Reina, se obliga a recepcionar el monto señalado en la cláusula Cuarta, rindiendo cuenta documentada de la inversión de los recursos recibidos en virtud del presente Convenio, en los términos dispuestos por la Resolución N° 30, de fecha 11 de marzo de 2015, de la Contraloría General de la República, o el texto que la reemplace.

En todo caso, la entidad ejecutora deberá remitir un informe final ajustado a la normativa señalada precedentemente, dentro de los 30 días corridos posteriores al término de la vigencia de este convenio.

OCTAVO. La entidad ejecutora deberá instalar en el lugar de la obra, una señalización visible en la cual dé cuenta del Proyecto en ejecución y que aquél se financió con el apoyo económico del Programa de Derechos Humanos, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública. El incumplimiento de esta obligación será causal de término anticipado del convenio en los términos señalados en la cláusula Décima.

Todos los eventos públicos que se realicen en el marco de la ejecución, término y/o ceremonia de inauguración de la obra, deberán ser acordados con el Programa de Derechos Humanos.

NOVENO. Para los efectos de controlar la ejecución y cumplimiento del presente convenio, cada una de las partes comparecientes designan, al efecto, un encargado, quienes en conjunto coordinarán, supervisarán y evaluarán el desarrollo del mismo, obligándose a emitir un informe mensual, y en todo caso al término de la vigencia de este Convenio.

En los términos señalados, el Ministerio del Interior y Seguridad Pública designa al Secretario Ejecutivo del Programa de Derechos Humanos, don Francisco Ugás Tapia, quien podrá delegar esta función en algún integrante del Programa a su cargo; en tanto que la Municipalidad de La Reina, designa a su Alcalde, don Raúl Donckaster Fernández, quien podrá delegar esta función en algún integrante de su directiva, debiendo comunicar dicha circunstancia en forma previa y por escrito al Programa de Derechos Humanos, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública.

El Ministerio del Interior se reserva la facultad de realizar visitas de auditoria a la Entidad Ejecutora para verificar el correcto uso de los recursos y revisar los antecedentes que respalden los gastos realizados con aporte de esta Secretaría de Estado. Para ello, la Entidad Ejecutora deberá disponer de las medidas conducentes a facilitar las acciones de revisión.

Cualquier desacuerdo que se presente entre las partes deberá resolverse de mutuo acuerdo por intermedio de los encargados, en el plazo que las mismas estimen.

DÉCIMO. El presente Convenio entrará en vigencia desde la total tramitación del acto administrativo aprobatorio del mismo, y se extenderá hasta el día 31 de diciembre de 2015 y, en todo caso, hasta la ejecución total de la obra descrita en la cláusula tercera.

El Ministerio del Interior podrá poner término anticipado al presente convenio por las siguientes causales: por incumplimiento grave de las obligaciones contempladas en el presente convenio, por causas o hechos imputables a la entidad ejecutora. Además se podrá poner término anticipado por resciliación o mutuo acuerdo de las partes.

En la eventualidad que la obra no haya comenzado o no pueda continuar su ejecución por un hecho constitutivo de caso fortuito o fuerza mayor, debidamente acreditado por el ejecutor, la Entidad responsable se obliga a restituir la totalidad o el remanente, respectivamente, de los fondos recibidos del Ministerio del Interior y Seguridad Pública, en un plazo no mayor de 30 días corridos, contados desde la fecha de ocurrencia del hecho que hace imposible la ejecución de la obra.



UNDÉCIMO. Déjese establecido que el Ministerio del Interior y Seguridad Pública no contrae obligación alguna de carácter laboral, previsional, de salud, tributaria, ni de ninguna otra naturaleza, en relación con las personas que por cuenta de la Entidad Ejecutora realizarán las funciones convenidas por el presente Convenio.

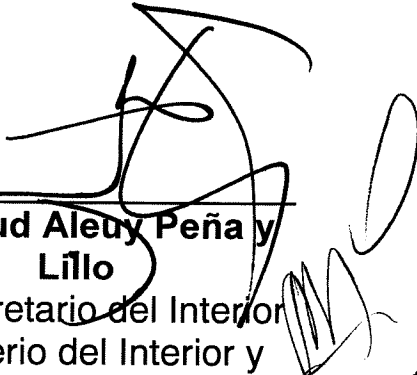

DUODÉCIMO. La representación con que comparece don Mahmud Aleuy Peña y Lillo por el Ministerio del Interior y Seguridad Pública, consta de su designación como Subsecretario del Interior, dispuesta por el Decreto N° 649, de Interior, de fecha 04 de marzo de 2014.

La representación con que comparece don Raúl Donckaster Fernández, consta en la Sentencia de Proclamación del Segundo Tribunal Electoral de la Región Metropolitana, de fecha 19 de noviembre de 2012 y del Decreto N°2246 de fecha 6 de diciembre de 2012 de la Municipalidad de La Reina.

Siendo ampliamente conocidas de las partes las personerías antedichas, éstas han estimado innecesaria su inserción en el presente instrumento.

DECIMO TERCERO. El presente convenio se suscribe en tres ejemplares de igual tenor y contenido, quedando uno de ellos en poder de la Municipalidad de La Reina, y dos en poder del Ministerio del Interior y Seguridad Pública.



Raúl Donckaster Fernández
Alcalde
Municipalidad de La Reina



Mahmud Aleuy Peña y Lillo
Subsecretario del Interior
Ministerio del Interior y Seguridad Pública